

प्रारम्भिक हस्तक्षेपका चरणहरू

प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रमसम्बन्धी अभिभावकको आधारभूत गाइड



प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रम
(Early Intervention Program)

स्वास्थ्य विभाग (Department of Health) द्वारा सञ्चालित कार्यक्रम

विषय सूची

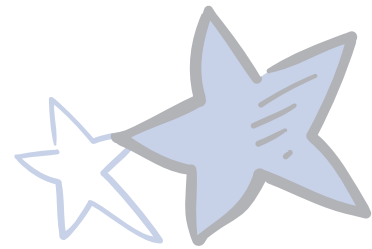
- 1 प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रममा स्वागत छ
- 2 रेफरल: पहिलो चरण
- 3 तपाईंको प्रारम्भिक सेवा संयोजक
- 5 तपाईंको बच्चाको मूल्याङ्कन
- 6 पारिवारिक मूल्याङ्कन
- 7 तपाईंको व्यक्तिगत पारिवारिक सेवा योजना
- 9 प्राकृतिक वातावरणहरू
- 10 तपाईंको मौजुदा सेवा संयोजक
- 11 स्वास्थ्य बिमासम्बन्धी जानकारी
- 13 ट्रान्जिसन (रूपान्तरण): तपाईंको बच्चाका आगामी चरणहरू
- 15 अभिभावकको रूपमा तपाईंका अधिकारहरू
- 17 प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रमको सम्पर्क विवरण
- 18 “प्रारम्भिक हस्तक्षेपका चरणहरू” चार्ट
- 19 नमूना पत्रहरू

यस अभिभावक गाइडमा प्रयोग भएका सामान्य संक्षिप्त शब्दहरू

EI	प्रारम्भिक हस्तक्षेप (Early Intervention)
EIO	प्रारम्भिक हस्तक्षेप अधिकारी (Early Intervention Official)
EIP	प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रम (Early Intervention Program)
IFSP	व्यक्तिगत पारिवारिक सेवा योजना (Individualized Family Service Plan)
ISC	प्रारम्भिक सेवा संयोजक (Initial Service Coordinator)
MDE	बहुविषयक मूल्याङ्कन (Multidisciplinary Evaluation)
NYS	न्यूयॉर्क राज्य (New York State)
OSC	मौजुदा सेवा संयोजक (Ongoing Service Coordinator)

Early Intervention Steps: A Parent's Basic Guide to the Early Intervention Program (प्रारम्भिक हस्तक्षेपका चरणहरू: प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रमसम्बन्धी अभिभावकको आधारभूत गाइड) भनेको प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रमका बारेमा अझ विस्तृत जानकारी उपलब्ध गराउने अनलाइन प्रकाशन हो । यस बुकलेटमा उपलब्ध स्रोतसाधनहरूमा प्रभावकारी अभिभावक पैरवीकर्ता हुनका लागि सुझावहरू, महत्त्वपूर्ण मूल्याङ्कन जानकारीको जाँचसूची र आफ्ना उचित प्रक्रिया अधिकारहरू प्रयोग गर्नमा अभिभावकहरूलाई मद्दत गर्ने नमूना पत्रहरू रहेका छन् । बुकलेट यहाँ उपलब्ध छ: www.nyhealth.gov/publications/0532/index.htm.

प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रममा स्वागत छ



न्यूयोर्क राज्यद्वारा सञ्चालित प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रम (Early Intervention Program, EIP) राष्ट्रव्यापी EIP को हिस्सा हो । यो विकासात्मक ढिलाइ वा अपाङ्गताको कारणले गर्दा अरू बच्चाहरू सरह प्रगति नगरिरहेको हुन सक्ने शिशु र तीन वर्षभन्दा कम उमेरका साना बच्चाहरूका लागि सञ्चालित छ । अपाङ्गता भनेको बच्चामा विकासात्मक समस्याहरू गराउन सक्ने शारीरिक वा मानसिक स्वास्थ्य समस्या निदान गरिएको छ भन्ने हुन्छ । तिनमा अटिजम, डाउन सिन्ड्रोम, मांसपेशीको चालसम्बन्धी विकार वा दृष्टि तथा श्रवणसम्बन्धी समस्याहरू लगायत पर्दछन् । विकासात्मक ढिलाइ भनेको बच्चा वृद्धि, सिकाइ तथा सोचाइ वा सञ्चार जस्ता विकासका केही क्षेत्रमा पछाडि रहेको भन्ने हुन्छ ।

पहिलो चरण भनेको तपाईं बसोबास गर्ने काउन्टीमा रहेको EIP मा तपाईंको बच्चालाई रिफर गर्नु हो । न्यूयोर्क राज्य (New York State, NYS) र न्यूयोर्क सहरका सबै काउन्टीहरूमा EIP सञ्चालित छ । सेवाहरू आवश्यक पर्ने सक्ने बच्चालाई सबैभन्दा पहिला अनिवार्य रूपमा EIP मा रिफर गरिनुपर्छ । आमाबुवा वा अभिभावकहरूलाई आफ्नो बच्चाको विकासका सम्बन्धमा चिन्ता लागिरहेको छ भने उहाँहरूले आफ्नो बच्चालाई EIP मा रिफर गर्न सक्नुहुन्छ । NYS मा विकासात्मक समस्या रहेको शङ्का गरिएमा बच्चालाई EIP मा रिफर गर्नका लागि निश्चित पेशाकर्मीहरू चाहिन्छ । रेफरलपछि तपाईंको बच्चालाई दक्ष पेशाकर्मीहरूद्वारा मूल्याङ्कन गरिने छ । तपाईंको बच्चालाई योग्य पाइएमा तपाईंको काउन्टीमा सञ्चालित EIP वा न्यूयोर्क राज्यमा सञ्चालित EIP ले तपाईंलाई सेवाहरू प्राप्त गर्नमा मद्दत गर्ने छन् । निजी बिमा र Medicaid लगायतका स्वास्थ्य बिमालाई प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवाहरूका लागि भुक्तानी गर्नका लागि प्रयोग गर्न सकिने छ । EIP सेवाहरूलाई अनिवार्य रूपमा तपाईंलाई कुनै पनि शुल्क नलाग्ने गरी उपलब्ध गराइनुपर्छ र तिनले तपाईंको बिमा कभरेजलाई असर गर्ने छैन ।

प्रारम्भिक हस्तक्षेप (EI) सेवाहरूले तपाईं र तपाईंको परिवारलाई निम्नानुसार सहयोग गर्न सक्छन्:

- आफ्नो बच्चाका लागि स्याहार गर्ने उत्तम तरिकाहरू सिक्न;
- तपाईंको बच्चाको विकासमा सघाउन र टेवा पुर्याउन; र
- आफ्नो बच्चालाई पारिवारिक र सामुदायिक क्रियाकलापहरूमा समावेश गर्न ।



प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवाहरूलाई तपाईंको बच्चाले समुदायमा आफ्नो दिन सामान्यता बिताउने जुनसुकै ठाउँमा पनि उपलब्ध गराउन सकिन्छ ।

- तपाईंको घर;
- तपाईंको बच्चा रहने बाल स्याहार केन्द्र वा पारिवारिक दिवा स्याहार गृह;
- सामुदायिक/मनोरञ्जनात्मक केन्द्र, प्ले ग्रुप, खेल मैदान, पुस्तकालय वा अभिभावक तथा साना बच्चाहरू रमाइलो तथा सहायताका लागि लैजाने कुनै पनि ठाउँ; र
- Early Head Start (अर्ली हेड स्टार्ट) जस्ता प्रारम्भिक बाल्यकाल कार्यक्रम र केन्द्रहरू ।



रेफरल: पहिलो चरण

तपाईंले आपत्ति नजनाउँदासम्म तपाईंको बच्चाको विकासको सम्बन्धमा चिन्ताको कुरा हुँदा चिकित्सकहरू जस्ता पेशाकर्मीहरूले तपाईंको शिशु वा बच्चालाई EIP मा रिफर गर्न सक्ने छन्। यदि तपाईंलाई कुनै कुरामा चिन्ता लागेको छ भने तपाईंले पनि आफू बसोबास गर्ने काउन्टीमा रहेको EIP मा आफ्नो बच्चालाई रिफर गर्न सक्नुहुन्छ। काउन्टीको सम्पर्क विवरण अनलाइनमा यहाँ प्राप्त गर्न सकिन्छ:

www.health.ny.gov/community/infants_children/early_intervention/county_eip.htm

वा तपाईंले “Growing Up Healthy” को 24-घण्टे हटलाइन **1-800-522-5006**मा फोन गर्न सक्नुहुन्छ; न्यूयॉर्क सिटीमा **311** डायल गर्नुहोस्। तपाईंले आफ्नो चिकित्सक वा आफूले विश्वास गर्ने व्यक्तिसँग कुरा गरेर उहाँलाई रेफरल प्रक्रियामा तपाईंलाई मद्दत गर्न अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ। रेफरल प्रक्रियामा तपाईंलाई EIP का बारेमा जानकारी प्राप्त हुने छ। EIP तपाईं र तपाईंको बच्चाका लागि उचित हुन्छ कि हुन्न भनेर तपाईंले अनिवार्य रूपमा निर्णय गर्नुपर्छ। कार्यक्रमका लागि तपाईंको बच्चाको मूल्याङ्कन गर्न र उनले सेवाहरू प्राप्त गर्नुभन्दा पहिले तपाईंले अनिवार्य रूपमा आफ्नो लिखित अनुमति दिनुपर्छ।



तपाईंको प्रारम्भिक सेवा संयोजक



तपाईंले EIP मा सबैभन्दा पहिले भेट गर्नुहुने व्यक्तिहरूमध्ये एक तपाईंको प्रारम्भिक सेवा संयोजक (Initial Service Coordinator, ISC) हुनुहुन्छ। तपाईंको ISC ले तपाईंसँग तपाईंको बच्चाको विकाससम्बन्धी तपाईंका चिन्ताहरूका बारेमा कुरा गर्नुहुन्छ। उहाँले EIP का बारेमा तपाईंका कुनै पनि प्रश्नहरूको जवाफ पनि दिनुहुने छ।

साथै ISC ले:

- तपाईंको परिवारका अधिकारहरूको समीक्षा गर्नुहुने छ र तपाईंले तिनलाई बुझ्नेको सुनिश्चित गर्नुहुने छ;
- EIP का लागि तपाईंको बच्चाको मूल्याङ्कनका बारेमा र यस मूल्याङ्कनले EIP मार्फत सेवाहरू प्राप्त गर्न तपाईंको बच्चा योग्य रहे-नरहेको कसरी निर्धारण गर्ने छन् भन्ने बारेमा कुरा गर्नुहुने छ;
- तपाईंलाई आफ्नो काउन्टीमा मूल्याङ्कनकर्ताहरूको सूची दिनुहुने छ र तपाईंको बच्चा तथा परिवारका आवश्यकताहरू पूरा गर्ने मूल्याङ्कनकर्ता रोज्नमा तपाईंलाई मद्दत गर्नुहुने छ;



- तपाईंको अनुमतिमा तपाईंको बच्चाको मूल्याङ्कनका लागि व्यवस्था मिलाउन मद्दत गर्नुहुने छ;
- तपाईंलाई आवश्यक पर्ने भएमा तपाईंको बच्चाको मूल्याङ्कनका लागि यातायातको व्यवस्था मिलाउनमा मद्दत गर्नुहुने छ।
- तपाईंले चाहेमा तपाईंको बच्चाको मूल्याङ्कनमा उपस्थित हुनुहुने छ।
- NYS मा EIP सेवाहरू तपाईंको परिवारलाई निःशुल्क उपलब्ध गराइनुपर्छ भनेर तपाईंलाई सूचित गर्नुहुने छ। यद्यपि, EIP का लागि NYS को भुक्तानी प्रणालीमा Eसेवाहरूको सोधभर्नाका लागि सार्वजनिक बिमा (Medicaid तथा Child Health Plus) र निजी बिमा (जस्तै United Healthcare तथा अरू) को प्रयोग गरिने छ;
- सार्वजनिक र निजी बिमालगायत तपाईंको बच्चाको बिमा कभरेजसम्बन्धी विवरण र कागजपत्र सङ्कलन गर्नुहुने छ। निम्न पर्दछन्: बिमा पोलिसी वा स्वास्थ्य लाभ योजनाको प्रकार, बिमा कम्पनी वा योजना प्रशासकको नाम, पोलिसी वा योजना पहिचान नम्बर, पोलिसीमा कभरेजको प्रकार र तपाईंको बिमालाई बिल पठाउन आवश्यक पर्ने अन्य कुनै पनि विवरण; र
- तपाईंको परिवारको स्वास्थ्य बिमाको सम्बन्धमा तपाईंका अधिकार तथा जिम्मेवारीहरूका बारेमा वर्णन गर्नुहुने छ र परिवारको बिमा सुविधाहरूका लागि कानूनले उपलब्ध गराउने संरक्षणहरूका बारेमा तपाईंका प्रश्नहरूको जवाफ दिनुहुने छ।

यदि तपाईंको बच्चाको मूल्याङ्कनले उनी EIP का लागि योग्य भएको देखाएमा तपाईंको ISC ले:

- EIP का बारेमा तपाईंका प्रश्नहरूको जवाफ दिनुहुने छ;
- तपाईंको व्यक्तिगत पारिवारिक सेवा योजना (Individualized Family Service Plan, IFSP) मा काम गर्नका लागि बैठकको व्यवस्था मिलाउनुहुने छ;
- यो बैठक कस्तो हुने छ, यसमा अरू को-को हुनेपर्छ र कस-कसलाई आमन्त्रित गर्न सकिन्छ भनेर बुझ्नमा तपाईंलाई मद्दत गर्नुहुने छ;
- तपाईंको स्वास्थ्य बिमालाई कसरी प्रयोग गर्न सकिन्छ र प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवाहरू तपाईंलाई कसरी निःशुल्क प्रदान गरिने छ भनेर वर्णन गर्नुहुने छ;
- यदि तपाईंको बच्चाको बिमा गरिएको छैन भने तपाईंको परिवार योग्य हुन सक्ने Medicaid, Child Health Plus तथा सामाजिक सुरक्षा अपाङ्गता आय (Social Security Disability Income, SSDI) लगायतका लाभ कार्यक्रमहरू पहिचान गरेर तिनका लागि आवेदनमा तपाईंलाई सहयोग गर्नका लागि ISC जिम्मेवार हुनुहुन्छ, यद्यपि, EIP सेवाहरू उपलब्ध गराउनका निम्ति तपाईंले आफ्नो नाम दर्ता गराउन आवश्यक पर्दैन।



- तपाईंको परिवारको निजी बिमा कभरेजको स्थिति र Medicaid को स्थितिका बारेमा जानकारी प्राप्त गर्नुहुने छ;
- तपाईं र तपाईंको बच्चालाई आवश्यक पर्ने सेवा(हरू)का बारेमा असहमतिहरू लगायत आइपर्न सक्ने कुनै पनि समस्याहरू समाधान गर्नमा मद्दत गर्नुहुने छ;
- तपाईंको परिवारलाई मद्दत गर्न सक्ने NYS को विकासात्मक अपाङ्गता सेवा कार्यालय (Office for People with Developmental Disabilities, OPWDD) को योग्यतालगायत उपलब्ध रहेका अन्य कार्यक्रम र सेवाहरूका बारेमा तपाईंलाई जानकारी प्रदान गर्नुहुने छ;
- OPWDD अन्तर्गत कार्यक्रम र सेवाहरूका लागि तपाईंको बच्चा योग्य हुने सम्भावना छ कि छैन भनेर तपाईं र तपाईंको बच्चाका मूल्याङ्कनकर्ताहरूसँग छलफल गर्नुहुने छ; र

- तपाईंको सहमतिमा OPWDD का कार्यक्रम र सेवाहरूका लागि तपाईंको बच्चाको सम्भावित योग्यताका बारेमा OPWDD को उपयुक्त सम्पर्क व्यक्तिलाई सूचित गर्नुहुने छ । यदि तपाईं इच्छुक हुनुहुन्छ भने तपाईंको सेवा संयोजकले OPWDD मा रिफर गर्नका लागि तपाईंलाई मद्दत गर्नुहुने छ ।

यदि मूल्याङ्कनमा तपाईंको बच्चा EIP का लागि योग्य नभएको देखिएमा तपाईंको ISC ले तपाईंलाई मद्दत गर्न सक्ने अन्य सेवाहरूका बारेमा बताउनुहुने छ । यदि तपाईं मूल्याङ्कनका निष्कर्षहरूसँग असहमत हुनुहुन्छ भने तपाईंले सो निर्णयको विरुद्धमा पुनरावेदन गर्न सक्नुहुन्छ । यदि तपाईं मूल्याङ्कनका निष्कर्षहरूसँग सहमत हुनुहुन्छ भने तपाईंसँग भएका विकल्पहरू हेर्नका लागि तपाईंले "अभिभावकको प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रम को रूपमा तपाईंका अधिकारहरू" खण्ड अध्ययन गर्न सक्नुहुन्छ ।





तपाईंको बच्चाको मूल्याङ्कन

यदि तपाईंले EIP ले तपाईंको बच्चा र परिवारलाई मद्दत गर्न सक्छ भनेर निर्णय गर्नुभयो भने अर्को चरण भनेको तपाईंको बच्चाको मूल्याङ्कन गराउनु हुने छ । यस मूल्याङ्कनलाई बहुविषयक मूल्याङ्कन (Multidisciplinary Evaluation, MDE) भनिन्छ । “बहुविषयक” भनेको विभिन्न विषयगत क्षेत्र वा पेशाहरूका योग्य पेशाकर्मीहरूको टोली तपाईंको बच्चाको मूल्याङ्कनमा सहभागी हुने छ भन्ने हुन्छ । निश्चित स्वास्थ्य समस्याहरू निदान गरिएका बच्चाहरू EIP का लागि स्वतः योग्य हुन्छन् । MDE को उद्देश्य भनेको तपाईंको बच्चाका सबल पक्षहरू, आवश्यकताहरू र विकासका सबै क्षेत्रहरूमा हालको कार्यक्षमताको स्तर मूल्याङ्कन गर्नु हो । IFSP तयार गर्नमा सघाउनका लागि हेरिने विकासका पाँचवटा क्षेत्रहरू निम्नानुसार छन्: संज्ञानात्मक (सिकाइ तथा सोचाइ), शारीरिक (वृद्धि, दृष्टि तथा श्रवण, ग्रस तथा फाइन मोटर (स्थूल तथा सूक्ष्म अङ्गहरूको कार्यक्षमता), सञ्चार (बोध र शब्दहरूको प्रयोग, सामाजिक-भावनात्मक (अरूहरूसँग सम्बन्धित) र अनुकूलनीयता (खाना खाने जस्ता आत्मनिर्भरता सीपहरू) । यदि विकासात्मक ढिलाइ भएको शङ्का गरिन्छ भने तपाईंको बच्चा EI सेवा र सहायताहरूका लागि योग्य छन् कि छैनन् भनेर निर्धारण गर्न उनको मूल्याङ्कन गरिने छ ।

ISC न्यूयोर्क राज्य स्वास्थ्य विभागको स्वीकृत मूल्याङ्कनकर्ताहरूको सूचीबाट मूल्याङ्कनका लागि तपाईंका लागि उपलब्ध सबै विकल्पहरूका बारेमा छलफल गर्नका लागि जिम्मेवार हुनुहुन्छ । यसमा तपाईंको बच्चाका आवश्यकताहरूका आधारमा कुन मूल्याङ्कनकर्ता उत्तम हुन्छन् भनेर निर्णय गर्नमा तपाईंलाई मद्दत गर्ने, मूल्याङ्कनकर्ताको कार्यालय, गरिने मूल्याङ्कनहरूको प्रकार र मूल्याङ्कनका लागि वातावरण (घर वा मूल्याङ्कन एजेन्सी) पर्दछन् ।

तपाईंले मूल्याङ्कनकर्ता छनौट गरिसकेपश्चात् तपाईं वा तपाईंको अनुमतिमा तपाईंको ISC ले मूल्याङ्कनकर्तालाई फोन गरेर तपाईंको बच्चाको मूल्याङ्कनका लागि अपोइन्टमेन्ट लिनुहुने छ । मूल्याङ्कन गरिनुभन्दा पहिले तपाईंले अनिवार्य रूपमा आफ्नो लिखित सहमति उपलब्ध गराउनुपर्छ । मूल्याङ्कन प्रक्रिया घरमा बोलिने भाषाहरू लगायत तपाईंको बच्चा र परिवारको सांस्कृतिक पृष्ठभूमि अनुरूप स्वीकार्य हुनुपर्छ ।

तपाईंको बच्चाको MDE मा निम्न कुराहरू समावेश हुने छन्:

- दृष्टि तथा श्रवण स्क्रिनिङ लगायत स्वास्थ्य परीक्षण । सम्भव भएसम्म तपाईंको बच्चाको स्वास्थ्य परीक्षण तपाईंको स्वास्थ्य सेवा प्रदायकद्वारा गरिनुपर्छ । यदि तपाईंको बच्चाको हालैमा चेकजाँच गरिएको छ भने नयाँ परीक्षण गराउनु नपर्ने हुन सक्छ;
- तपाईंको सहमतिमा तपाईंको बच्चाको उपयोगी हुन सक्ने कुनै पनि अधिल्ला रेकर्डहरूको समीक्षा;
- विकासको हरेक क्षेत्र (शारीरिक, संज्ञानात्मक, सञ्चार, सामाजिक-भावनात्मक र अनुकूलनीयता) मा तपाईंको बच्चाका सबल पक्ष तथा आवश्यकताहरूको मूल्याङ्कन;
- तपाईंको बच्चाको विकासको सम्बन्धमा तपाईंका चिन्ताहरू र तपाईंको बच्चा कस्ता छन् भन्ने बारेमा तपाईंसँग अन्तर्वाता; र
- यदि EI सेवाहरू घर बाहिर प्रदान गरिने भएमा तपाईंको बच्चाको यातायातका बारेमा छलफल ।

MDE का नतिजाहरूलाई EIP का लागि तपाईंको बच्चाको योग्यता निर्धारण गर्न प्रयोग गरिने छ । तपाईं र मूल्याङ्कन टोलीले भेट गरेर तपाईंको बच्चाको विकासात्मक प्रगतिका बारेमा सबै जानकारीको समीक्षा गर्नुहुने छ । मूल्याङ्कन टोलीले तपाईंको बच्चाले विकासात्मक ढिलाइ भएको EIP का मापदण्डहरूलाई पूरा गर्छन् कि गर्दैनन् वा उनीमा निदान गरिएको शारीरिक वा मानसिक स्वास्थ्य समस्या छ कि छैन र उनी EIP का लागि योग्य छन् कि छैनन् भन्ने बारेमा तपाईंसँग कुरा गर्ने छ ।





पारिवारिक मूल्याङ्कन

तपाईंको बच्चाको MDE को हिस्साको रूपमा तपाईंलाई स्वेच्छिक पारिवारिक मूल्याङ्कनमा सहभागी हुन मौका दिइने छ; यो अनिवार्य भने छैन। पारिवारिक मूल्याङ्कन परिवारद्वारा निर्देशित हुन्छ र यसलाई तपाईंको बच्चाको विकासलाई वृद्धि गर्न र सोका लागि गरिने स्याहारसँग सम्बन्धित तपाईंको परिवारका स्रोतसाधन, प्राथमिकता र चिन्ताका विषयहरू निर्धारण गर्नमा तपाईंलाई मद्दत गर्न प्रयोग गरिने छ; यो तपाईंको पालनपोषण कौशलको परीक्षा होइन। पारिवारिक मूल्याङ्कन तपाईं र तपाईंको परिवारद्वारा तपाईंको बच्चाको मूल्याङ्कन टोलीको सदस्यसँग

प्रत्यक्ष छलफलमा उपलब्ध गराइएको जानकारीमा आधारित हुन्छ। पारिवारिक मूल्याङ्कनले तपाईंले EI सेवाहरूका साथै अन्य सामुदायिक सेवा वा सहायताहरूबाट के चाहनुहुन्छ भन्ने बारेमा सोच्न तपाईंलाई मद्दत गर्न सक्छ। यसले तपाईंलाई तपाईंको IFSP बैठकका लागि तयार गर्न पनि मद्दत गर्न सक्छ। तपाईंले उपलब्ध गराउनुहुने सबै जानकारीलाई गोप्य राखिन्छ। तपाईंले मूल्याङ्कनको कुन-कुन जानकारी मूल्याङ्कन रिपोर्टमा समावेश गर्ने र आफ्नो IFSP बैठकमा छलफल गर्ने भनेर निर्णय गर्नुहुन्छ।



तपाईंको व्यक्तीकृत पारिवारिक सेवा योजना



व्यक्तीकृत पारिवारिक सेवा योजना वा IFSP भनेको तपाईं, तपाईंको बच्चा तथा तपाईंको परिवारका लागि विशेष तरिकाले तयार गरिने लिखित योजना हो, जसले तपाईंको बच्चा तथा परिवारले प्राप्त गर्ने EI सेवाहरूका बारेमा संक्षिप्त र विस्तृतमा जानकारी प्रदान गर्छ। यदि MDE मा तपाईंको बच्चा EIP का लागि योग्य भएको देखिएमा तपाईंको ISC ले छलफल गरेर तपाईंको IFSP लेख्नका लागि IFSP बैठकको व्यवस्था मिलाउनुहुने छ। IFSP एकदमै महत्वपूर्ण कागजपत्र हुन्छ र तपाईं यो तयार गर्ने टोलीको महत्वपूर्ण सदस्य हुनुहुन्छ। यदि तपाईंलाई योजनाका बारेमा सोच्नका लागि थप समय चाहिएमा त्यसका लागि अनुरोध गर्नुहोस्। तपाईंले योजनाका बारेमा परिवारका अन्य सदस्यहरूसँग छलफल गर्न वा यसले तपाईंको बच्चा तथा परिवारका आवश्यकताहरू पूरा गर्ने कुरा सुनिश्चित गर्नका लागि यसको समीक्षा गर्न पाउनुहुन्छ। योजना पूरा भइसकेपछि तपाईंलाई आफ्नो IFSP मा हस्ताक्षर गर्न भनिने छ। तपाईंले IFSP मा हस्ताक्षर गरेर तपाईं IFSP बैठकमा संलग्न रहेको र तपाईं योजनामा समावेश गरिएका सेवाहरूमा सहमत हुनुहुन्छ भनेर जनाउनुहुन्छ। साथै तपाईंले EI सेवाहरू सुरु गर्नका लागि आफ्नो सहमति दिँदै हुनुहुन्छ।

यदि तपाईं र IFSP टोली IFSP मा सहमत हुनुहुन्न भने तपाईंले IFSP मा हस्ताक्षर गर्नुपर्दैन। तपाईंले आफू सहमत हुने सेवाहरू सुरु गर्नका लागि आफ्नो लिखित सहमति दिन सक्नुहुन्छ र असहमति सुल्झाउनका लागि आफ्ना उचित प्रक्रियाका अधिकारहरू प्रयोग गर्न सक्नुहुन्छ।

तपाईंको ISC ले IFSP बैठकमा के हुन्छ भनेर तपाईंलाई बताउनुहुने छ र सोको तयारी गर्न तपाईंलाई मद्दत गर्नुहुने छ। तपाईंको IFSP बैठकका बारेमा तपाईंले थाहा पाउनुपर्ने केही महत्वपूर्ण कुराहरू निम्नानुसार छन्:

- IFSP बैठक तपाईं र तपाईंको परिवारलाई उपयुक्त हुने समय तथा स्थानमै बोलाइनुपर्छ।
- तपाईं, तपाईंको ISC, तपाईंको काउन्टीको प्रारम्भिक हस्तक्षेप अधिकारी (EIO), मूल्याङ्कन टोली वा टोलीबाट छनौट गरिएको सदस्य बैठकमा सहभागी हुनुपर्छ;
- तपाईंले परिवारका सदस्यहरू, तपाईंको बच्चाको स्याहार गर्ने व्यक्ति वा बाल स्याहार प्रदायकहरू लगायत अरूहरूलाई IFSP बैठकमा उपस्थित हुन आमन्त्रित गर्न सक्नुहुन्छ;
- तपाईंका ISC ले तपाईंको सहमतिमा बैठकमा सहभागी हुनका लागि अरूहरूलाई आमन्त्रित गर्न सक्नुहुन्छ;
- तपाईंले कानून व्यवसायीलाई बैठकमा सहभागी हुन बोलाउन सक्नुहुन्छ;
- तपाईं, तपाईंको ISC, तपाईंको बच्चाका मूल्याङ्कनकर्ताहरू तथा तपाईंको EIO ले तपाईंको बच्चाको विकासका बारेमा सङ्कलन गरिएको जानकारीको समीक्षा गर्नुहुने छ र EIP ले तपाईंको बच्चा तथा परिवारलाई कसरी मद्दत गर्ने छ भन्ने बारेमा सामूहिक रूपमा निर्णय गर्नुहुने छ;



- तपाईंको बच्चाको विकाससँग सम्बन्धित तपाईंको परिवारका स्रोतसाधन, प्राथमिकता र चिन्ताका विषयहरूमा छलफल गरिने छ;
- तपाईंले आफ्नो बच्चा र परिवारका लागि नतिजाहरू (आफ्नो बच्चाको विकासमा तपाईंले देख्न चाहेका सुधारहरू) पहिचान गर्नमा मद्दत गर्नुहुने छ;
- तपाईंले हासिल गर्ने अपेक्षा गरेका नतिजाहरूमा पुर्याउने रणनीति, क्रियाकलाप र सेवाहरू विकास गरेर तिनलाई योजनामा लेखिने छ;
- उपयुक्त भएअनुसार रेस्पाइट (विश्राम समय) सेवाहरूका लागि तपाईंको आवश्यकताका बारेमा छलफल गरिने छ र तपाईंको बच्चा तथा परिवारका व्यक्तिगत आवश्यकताहरूका आधारमा निर्धारण गरिने छ। रेस्पाइट सेवाहरूलाई तपाईंको बच्चालाई आवश्यक पर्न सक्ने स्याहार दिने जिम्मेवारीहरूबाट अस्थायी रूपमा राहत प्रदान गर्नका लागि प्रयोग गर्न सकिन्छ। रेस्पाइट प्रदान गर्दा घरमा वा अर्को उपयुक्त स्थानमा उपलब्ध गराउन सकिने छ;
- तपाईंको IFSP मा कुनै सेवा समावेश गर्नुपर्ने भयो भने तपाईं र IFSP टोलीका सबै सदस्यहरू उक्त सेवामा सहमत हुनैपर्छ; र

- IFSP मा पहिचान गरिएका अन्य कुनै पनि EI सेवाहरू प्राप्त गर्ने तपाईंको बच्चाको अधिकारलाई खतरामा नपारीकन तपाईंले कुनै पनि EI सेवा स्वीकार वा अस्वीकार गर्न सक्नुहुन्छ ।

तपाईंको परिवारको IFSP मा निम्न विवरण समावेश हुने छन्:

- तपाईंको बच्चाको अहिलेको कार्यक्षमताको स्तरको विवरण;
- तपाईंको अनुमति तपाईंको बच्चाको विकाससँग सम्बन्धित तपाईंको परिवारका स्रोतसाधन, प्राथमिकता र चिन्ताका विषयहरूको विवरण;
- EI सेवाहरूबाट अपेक्षा गरिएका मुख्य नतिजाहरूको विवरण । IFSP परिणामहरू सार्थक र तपाईंको बच्चा तथा परिवारका आवश्यकता तथा प्राथमिकताहरूमा आधारित हुनुपर्छ;
- तपाईंको बच्चा र परिवारका आवश्यकताहरू पूरा गर्नका लागि आवश्यक पर्ने यातायातलगायत EI सेवाहरूको विवरण;
- तपाईंको बच्चा दिवा स्याहारमा हुँदा र आवश्यक पर्दा तपाईंको बच्चाका आवश्यकताहरू पूरा गर्नका लागि दिवा स्याहारका कर्मचारीहरूलाई प्रशिक्षित गर्न EI सेवा प्रदायकहरूका लागि योजना;
- विशिष्ट स्वास्थ्यकर्मीहरूबाट निर्देशन/प्रेस्क्रिप्सन आवश्यक पर्ने EI सेवाहरूका लागि चिकित्सकको, चिकित्सकको सहायकको वा नर्सको निर्देशन वा प्रेस्क्रिप्सन;
- EIP द्वारा उपलब्ध नगराइने वा भुक्तानी नगरिने तर तपाईंको बच्चा र परिवारलाई आवश्यक पर्ने चिकित्सकीय सेवाहरूलगायत अन्य सेवाहरूका बारेमा विवरण;

- तपाईंले योजनामा हस्ताक्षर गरिसकेपश्चात् र आफ्नो अनुमति दिइसकेपश्चात् IFSP बैठकपछि सेवाहरू जतिसक्दो चाँडो सुरु हुने अपेक्षा गरिएका मितिहरू;
- योजनालाई कार्यान्वयन गर्नमा तपाईंलाई मद्दत गर्नुहुने मौजुदा सेवा संयोजकको नाम;
- प्रिस्कूलका विशेष शिक्षा सेवाहरूलगायत अन्य सेवाहरूहरूमा परिवर्तन गर्नमा तपाईंको बच्चा र परिवारलाई मद्दत गर्ने चरणहरू । EIP मा, यसलाई ट्रान्जिसन योजना निर्माण भनिन्छ ।
- EI सेवाहरू उपलब्ध गराइने प्राकृतिक वातावरणहरूको विवरण । "प्राकृतिक वातावरण" भनेको समुदायमा शिशु र साना बच्चाहरू सामान्यता पाइने ठाउँहरू हुन् । यो तपाईंको घर वा दिवा स्याहार वा खेल मैदान जस्ता अर्को कुनै सामुदायिक ठाउँ हुन सक्छ ।

तपाईंले IFSP मा उल्लेखित EI सेवाहरूका लागि आफ्नो सहमति दिइसकेपछि सेवाहरू जतिसक्दो चाँडो सुरु हुनुपर्छ । तपाईंको EIP ले तपाईंको बच्चा तथा परिवारका लागि IFSP को मूल्याङ्कन गर्न र, आवश्यकता अनुसार, त्यसलाई संशोधन गर्नका लागि कम्तीमा पनि वार्षिक रूपमा अनिवार्य बैठक बोलाउनुपर्छ । IFSP लाई प्रत्येक छ-छ महिनामा वा तपाईंले समीक्षा गर्न अनुरोध गरेमा अझ छिटो-छिटो समीक्षा गरिने कुरा सुनिश्चित गर्नका लागि पनि EIO जिम्मेवार हुनुहुन्छ ।





प्राकृतिक वातावरणहरू

EIP निर्माण गर्ने सङ्घीय कानूनअनुसार EI सेवाहरूलाई सम्भव भएसम्म प्राकृतिक वातावरणहरूमै उपलब्ध गराइनुपर्ने व्यवस्था गरिएको छ । प्राकृतिक वातावरणहरू भनेका विशेष आवश्यकताहरू भएका तथा नभएका शिशु तथा साना बच्चाहरू आफ्नो परिवारका साथ उनीहरूलाई महत्त्वपूर्ण हुने र महत्त्वपूर्ण सिकाइ अवसरहरूको रूपमा काम गर्ने दैनिक नियमित कार्य तथा क्रियाकलापहरूमा सहभागी हुने वातावरणहरू हुन् । प्राकृतिक वातावरणहरूमा तपाईंको घर, बाल स्याहार उपलब्ध गराइने स्थान, खेल मैदान, रेस्टुरेन्ट, सार्वजनिक यातायात, पुस्तकालय, सुपरमार्केट, पुजाआजा गरिने स्थान वा अन्य सामुदायिक ठाउँहरू पर्न सक्छन् । प्राकृतिक वातावरणहरू भनेका ठाउँ वा स्थानहरू मात्र होइनन् ।

तिनमा परिवारको भोजन, नुहाउने, सुत्ने समय, पारिवारिक उत्सवहरू, घरधन्दा, परिवार र साथीभाइसँगको भेट लगायतका परिवारका नियमित कार्य तथा क्रियाकलापहरू पनि पर्दछन् । यदि तपाईंको बच्चाका लागि EI सेवाहरूमा विशेषज्ञता प्राप्त गरेका एजेन्सी वा स्कुलको वातावरण उत्तम हुन्छ भने केही सेवाहरू त्यस्ता वातावरणहरूमा उपलब्ध गराउन सकिन्छ । प्राकृतिक वातावरणहरू भनेका विशेष आवश्यकताहरू भएका वा नभएका बच्चाहरूले बस्ने, सिक्रे, खेल्ने र सामुदायिक/छरछिमेकका क्रियाकलाप तथा कार्यक्रमहरूमा सहभागी हुने वातावरणहरू हुने भएकोले यसले सबै बच्चाहरूलाई एकअर्कासँग सिक्रे अवसर प्रदान गर्छ ।





तपाईंको मौजूदा सेवा संयोजक

तपाईंको पहिलो IFSP बैठकमा तपाईंलाई अहिलेका लागि मौजूदा सेवा संयोजक (Ongoing Service Coordinator, OSC) छान्न भनिने छ, जो तपाईंको ISC भन्दा भिन्न हुन सक्ने छन्। आफ्नो OSC छनौट गर्नु महत्त्वपूर्ण निर्णय हो। यी सेवा संयोजक तपाईंको IFSP लाई कार्यान्वयन गर्नका लागि जिम्मेवार हुनुहुने छ।

तपाईंको मौजूदा सेवा संयोजक निम्न कुराहरूका लागि पनि जिम्मेवार हुनुहुने छ:

- कुनै पनि समयतालिका वा प्रदायकहरूको नियुक्तिलाई असर गर्ने तपाईंका परिवारका अन्य आवश्यकताहरूका बारेमा तपाईंसँग कुरा गर्न;
- तपाईंको बच्चा र परिवारको प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवाका आवश्यकताहरू पहिचान गर्नका लागि तपाईंको IFSP को समीक्षा गर्न;
- समयतालिका, सेवाहरू र अन्य आवश्यकताहरू पुष्टि गर्नका लागि तपाईंलाई सम्पर्क गर्न;
- IFSP मा भएका सेवाहरू प्रदान गर्नका लागि न्यूयोर्क राज्य स्वास्थ्य विभागद्वारा स्वीकृत गरिएका र विभागसँग सम्झौता गरेका प्रदायकहरू तोकन र तिनका लागि बन्दोबस्ती मिलाउन;
- तपाईं तथा तपाईंका तोकिएका प्रदायक(हरू)को बिचमा सम्पर्कको व्यवस्था मिलाउन;
- स्याहार सेवाहरू जस्ता तपाईंको परिवारले प्राप्त गरिरहनुभएका अन्य सेवाहरूसँग EI सेवाहरूको समन्वय गर्न;
- तपाईंको बच्चा र परिवारले तपाईंको IFSP मा भएका सबै सेवाहरू प्राप्त गर्ने कुरा सुनिश्चित गर्न;
- समयतालिका र सेवाको पहिलो दिन आवश्यक समयसीमाभित्रै हुने कुरा सुनिश्चित गर्नका लागि तपाईं र तपाईंको तोकिएका प्रदायक(हरू)सँग फलोअप गर्न;
- पैरवी सेवाहरूका बारेमा तपाईंलाई जानकारी प्रदान गर्न;
- तपाईंको IFSP मा भएका छ-महिने समीक्षा र वार्षिक मूल्याङ्कनहरू पूरा गरिएको सुनिश्चित गर्न;

- छ-महिने समीक्षा र वार्षिक मूल्याङ्कनहरूको बिचमा तपाईंको IFSP मा आवश्यक पर्ने कुनै पनि परिवर्तनहरू गर्नमा तपाईंलाई मद्दत गर्न;
- आवश्यक परेपछि तपाईंको परिवारको विमासम्बन्धी जानकारी अद्यावधिक गर्न। Medicaid र Child Health Plus लगायत परिवारको विमा पोलिसीमा कुनै पनि परिवर्तनहरू भएको खण्डमा तपाईंले त्यस बारेमा आफ्नो OSC लाई थाहा दिनुपर्छ;
- तपाईंको बच्चाको EIP बाट प्रिस्कूल विशेष शिक्षा सेवाहरूमा हुन लागेको सम्भावित रूपान्तरणका बारेमा स्कुल डिस्ट्रिक्टहरूलाई सूचित गर्न; र
- EIP बाट बाहिरिएर नयाँ सेवाहरू सुरु गर्नमा तपाईं र तपाईंको बच्चालाई मद्दत गर्न आवश्यक पर्ने चरणहरू रहेका ट्रान्जिसन योजना निर्माण गर्नका लागि तपाईंसँग भेट गर्न।



स्वास्थ्य बिमासम्बन्धी जानकारी



तपाईंको सेवा संयोजकले तपाईंको परिवारको सबैभन्दा पछिल्लो र सही स्वास्थ्य बिमासम्बन्धी जानकारी प्राप्त गर्नु एकदमै महत्त्वपूर्ण हुन्छ। तपाईंको सेवा संयोजकले तपाईंको परिवारसँग भएको स्वास्थ्य बिमा योजनाको प्रकारको तपाईंसँग मिलेर जाँचबुझ गर्नुहुने छ र तपाईंको योजना न्यूयोर्क राज्यको बिमा कानूनअन्तर्गत कार्यान्वयन ("नियमन") हुन्छ वा न्यूयोर्क राज्यको बिमा कानूनद्वारा नियमन हुँदैन ("गैर-नियमित") भनेर पहिचान गर्नमा मद्दत गर्नुहुने छ। तपाईंको सेवा संयोजकले तपाईंको परिवारको बिमा पोलिसीअन्तर्गत तपाईंको बच्चालाई उपलब्ध हुने सुविधाहरूको सीमाका बारेमा जानकारी पनि प्राप्त गर्नुहुने छ। यदि तपाईंको परिवारको स्वास्थ्य बिमा योजना न्यूयोर्क राज्यको बिमा कानूनद्वारा नियमन हुँदैन भने तपाईंले सुसूचित लिखित सहमति प्रदान नगर्दासम्म योजनाको नाममा शुल्क लगाइने छैन।

स्वास्थ्य बिमा कभरेजका प्रकारहरू

Medicaid र Medicaid Managed Care योजनाहरूको व्यवस्थापन राज्यभरि नै विभिन्न स्वास्थ्य योजनाहरूद्वारा गरिन्छ। सेवाहरूका लागि सिधै Medicaid को नाममा बिल काटिने छ।

Child Health Plus (CHP) को व्यवस्थापन राज्यभरि नै विभिन्न स्वास्थ्य सेवा योजनाहरूद्वारा गरिन्छ। EIP को सम्बन्धमा CHP न्यूयोर्क राज्यको बिमा कानूनको अधिनमा हुन्छ।

न्यूयोर्क राज्यभन्दा बाहिर जारी गरिएका/लेखिएका स्वास्थ्य बिमा योजनाहरूलाई नियमन गरिँदैन (उदाहरणका लागि, अर्को राज्यमा जारी गरिएका Blue Cross/Blue Shield योजनाहरूलाई नियमन गरिँदैन)।

स्वास्थ्य व्यय खाता/ स्वास्थ्य बचत खाताहरू (Health Spending Accounts/Health Savings Accounts, HSAs) भनेका मेडिकल बचत खाताहरू हुन् र तिनलाई बिमा मानिँदैन; तपाईंको सेवा संयोजकले यी खाताहरूका बारेमा जानकारी सङ्कलन गर्नुहुँदैन।

तपाईंको ISC ले निम्नलगायत न्यूयोर्क राज्यको जनस्वास्थ्य र बिमा कानूनका मापदण्डहरूका बारेमा तपाईंसँग छलफल पनि गर्नुहुने छ:

- न्यूयोर्क राज्यको जनस्वास्थ्य कानूनअन्तर्गत EI सेवाहरू अभिभावकहरूलाई निःशुल्क उपलब्ध गराइनुपर्छ;
- निजी बिमा र Medicaid भनेका EI सेवाहरूका लागि NYS को भुक्तानी प्रणालीका हिस्सा हुन्। यी निजी भुक्तानीकर्ताहरू EIP का लागि महत्त्वपूर्ण स्रोतसाधनहरू हुन्;

- यदि तपाईंको बच्चाको/परिवारको पोलिसी नियमन हुन्छ भने स्वास्थ्य बिमालाई EI सेवाहरूको भुक्तानीका लागि प्रयोग गरिने छ वा पोलिसी नियमन नहुने प्रकारको भएमा तपाईंको सहमतिमा मात्र स्वास्थ्य बिमाको प्रयोग गरिने छ; र
- यदि तपाईंले बिमासम्बन्धी जानकारी उपलब्ध गराउन अस्वीकार गर्नुभयो वा तपाईंको बच्चाको बिमा गरिएको छैन भने तपाईंको बच्चाको IFSP मा रहेका सेवाको समन्वय तथा मूल्याङ्कनहरूलगायत सबै EIP सेवाहरू उपलब्ध गराइनुपर्छ।

नियमन गरिएको बिमाको प्रयोगका लागि संरक्षणहरू

अभिभावकहरूले EI सेवाहरूका लागि कटौतीयोग्य रकम वा सह-भुक्तानी जस्ता आफैले भुक्तानी गर्नुपर्ने कुनै शुल्कहरूको भुक्तानी गर्नुहुने छैन।

बिमा कम्पनीहरूले EI सेवाहरूका लागि अधिकतम वार्षिक वा आजीवन पोलिसी सीमाभन्दा बढी हुने गरी कुनै पनि सुविधाहरूका लागि शुल्क लगाउन पाउने छैनन्।

सोधभर्ना गरिने EI भेटहरूको हकमा बिमा कम्पनीले स्वास्थ्य सेवाका लागि बच्चा र परिवारलाई उपलब्ध हुने भेटहरूको सङ्ख्यालाई घटाउन सक्ने छैन।

बच्चाले EI सेवाहरू प्राप्त गरिरहेको कारण मात्र देखाएर बिमा कम्पनीले परिवारको बिमा कभरेजलाई निरन्तरता नदिन वा नवीकरण नगर्न मिल्दैन।

बच्चाले EI सेवाहरू प्राप्त गरिरहेको कारण मात्र देखाएर बिमा कम्पनीले स्वास्थ्य बिमाका प्रिमियमहरू बढाउन मिल्दैन।





नियमन नगरिएको बिमाको प्रयोग

यदि परिवारको बिमा योजना NYS को बिमा कानूनद्वारा नियमन गरिँदैन भने तपाईंले सुसूचित लिखित सहमति प्रदान नगर्दासम्म योजनाको नाममा शुल्क लगाइने छैन । यदि तपाईंले EIP सेवाहरूको भुक्तानीका लागि नियमन नगरिएको बिमा प्रयोग गर्न लिखित सहमति दिनुभयो भने यस सहमतिमा प्रत्येक IFSP बैठकमा पुनः हस्ताक्षर गर्नुपर्ने छ ।

यदि तपाईंको परिवारको बिमा NYS को बिमा कानूनद्वारा नियमन हुँदैन भने EIP सेवाहरूका लागि शुल्क लगाइएको खण्डमा तपाईंको बिमा सुविधाहरू संरक्षित नहुन सक्छन् । यस्तो अवस्थामा तपाईंलाई पूर्ण रूपमा सूचित गरेर तपाईंले लिखित सहमति दिने निर्णय गर्नुभएमा मात्र बिमालाई प्रयोग गर्न सकिन्छ ।

अभिभावकका जिम्मेवारीहरू

Medicaid र Child Health Plus लगायत परिवारको बिमा पोलिसीमा कुनै पनि परिवर्तनहरू भएको खण्डमा तपाईंले जतिसक्दो चाँडो आफ्नो सेवा संयोजकलाई त्यस बारेमा थाहा दिनुपर्छ ।

यदि तपाईंको स्वास्थ्य बिमा कम्पनीले EI सेवाहरूको भुक्तानीका लागि तपाईंलाई चेक पठाउँछ भने उक्त भुक्तानी तपाईंलाई त्रुटीपूर्वक पठाइएको थियो । सो भुक्तानी सिधै तपाईंको बच्चाको EI प्रदायकलाई वा तपाईंको प्रदायकले काम गर्ने वा सम्झौता गरेको

प्रदायक एजेन्सीलाई पठाइनुपर्छ । तपाईंले चेक साटेर नगद लिनुहुँदैन । त्रुटीका बारेमा तत्कालै आफ्नो बिमा कम्पनीलाई सूचित गर्नुहोस् र बिमा कम्पनीलाई चेक फिर्ता गर्नमा सहयोगका लागि आफ्नो सेवा संयोजकलाई सम्पर्क गर्नुहोस् ।

यदि तपाईंको NYS को नियमन गरिएको स्वास्थ्य बिमा कम्पनीले तपाईंको बिमा पोलिसीमा स्पष्ट उल्लेख गरिएको वार्षिक तथा आजीवन सीमासम्म EI सेवाहरूका लागि भुक्तानी प्रयोग गरेको खण्डमा तपाईंले त्रुटीका बारेमा तत्कालै बिमा कम्पनीलाई सूचित गर्नुपर्छ र सहयोगका लागि आफ्नो सेवा संयोजकलाई सम्पर्क गर्नुपर्छ ।

तपाईंको बिमा कम्पनीद्वारा गलतीले तपाईंको स्वास्थ्य व्यय खाता (HSA) को रकमलाई EI सेवाहरूको भुक्तानीका लागि तपाईंको बच्चाको EI सेवा प्रदायकलाई पठाइएको छ भने तपाईंले तत्कालै आफ्नो सेवा संयोजकलाई सूचित गर्नुपर्छ । EI कार्यक्रमअन्तर्गत यी भुक्तानीहरू गर्न मिल्दैन र बिमा कम्पनीले तत्कालै यी रकमलाई तपाईंको HSA मा अनिवार्य रूपमा फिर्ता पठाउनुपर्छ । भुक्तानी फिर्ता गर्न निर्देशनका लागि अनुरोध गर्न तपाईंको स्वास्थ्य बिमा कम्पनीलाई सम्पर्क गर्नका निम्ति तपाईंको EI प्रदायक जिम्मेवार हुन्छ र सो भुक्तानी तपाईंको उपलब्ध सुविधाहरूमा फिर्ता गरिने छ ।





ट्रान्जिसन (रूपान्तरण): तपाईंको बच्चाका आगामी चरणहरू

प्रिस्कूल विशेष शिक्षा वा अन्य सेवाहरूमा प्रवेश गर्न लागेका लगायत EIP बाट बाहिरिन लागेका सबै बच्चाहरूको हकमा, उनीहरूको तेस्रो जन्मदिनतिर अनिवार्य रूपमा ट्रान्जिसन योजना निर्माण गरिनुपर्छ। ट्रान्जिसन योजनामा सेवाहरूमा हुने परिवर्तनलाई समायोजन गर्न र सहज ट्रान्जिसन गर्नका लागि तपाईं तथा तपाईंको बच्चालाई आवश्यक पर्ने कुनै पनि मद्दत, सहायता र सेवाहरू पर्दछन्। ट्रान्जिसन योजनाका बारेमा छलफलहरू तपाईंको बच्चाको पहिलो IFSP सँगै सुरु हुनुपर्छ। केही बच्चालाई त्यस उपरान्त कुनै पनि सेवाहरू आवश्यक पर्दैन। अरू बच्चा र परिवारहरू प्रारम्भिक बाल्यकाल कार्यक्रमहरू वा आफ्नो समुदायमा रहेका अन्य सेवाहरूमा प्रवेश गर्न सक्ने छन्। यदि तपाईं वा अरू कसैलाई तपाईंको बच्चा प्रिस्कूल विशेष शिक्षा सेवाहरूका लागि योग्य छन् भन्ने लाग्छ भने तपाईंको सेवा संयोजकले तपाईंको स्कूल डिस्ट्रिक्टमा रहेको प्रिस्कूल विशेष शिक्षा समिति (Committee on Preschool Special Education, CPSE) लाई सूचित गर्नुहुने छ। तपाईंसँग आफूलाई CPSE नोटिफिकेशनमा "समावेश नगर्न रोज्ने" अवसर हुने छ। तपाईंले आपत्ति जनाउनुभयो भने, OSC ले यो कदम उठाउन सक्छन्।

ट्रान्जिसनका थप चरणहरू निम्नानुसार छन्:

- तपाईंको OSC ले तपाईंलाई ट्रान्जिसन बैठक गर्ने अवसर दिनैपर्दछ। ट्रान्जिसन बैठक भनेको तपाईंको बच्चालाई प्रिस्कूल विशेष शिक्षा सेवाहरूका लागि रिफर गरिनुपर्छ कि पर्दैन भनेर निर्णय गर्नका लागि CPSE (वा यसले तोकेको प्रतिनिधि) को सभापतित्वमा बसिने बैठक हो। यस बैठकलाई ट्रान्जिसन बैठक भनिन्छ। तपाईंले आफूले ट्रान्जिसन बैठक बोलाउन चाहनुहुन्छ कि चाहनुहुन्न भनेर निर्णय गर्न सक्नुहुन्छ। तपाईंलाई यो बैठक बोलाउनका लागि आफ्नो OSC लाई अनुमति दिन भनिने छ;
- यदि तपाईंले ट्रान्जिसन बैठक बोलाउन अस्वीकार गर्नुभयो भने तपाईंको OSC ले तपाईंलाई ट्रान्जिसनसम्बन्धी लिखित जानकारी उपलब्ध गराउनुहुने छ;
- यदि तपाईंले ट्रान्जिसन बैठकका लागि सहमति दिनुभयो भने तपाईंको OSC ले तपाईं, CPSE सभापति/प्रतिनिधि र आमन्त्रित गरिएअनुसार IFSP का अन्य सदस्यहरूसँग मिलेर ट्रान्जिसन बैठकका लागि व्यवस्था मिलाउनुहुने छ। ट्रान्जिसन बैठक तपाईंको बच्चा CPSE मार्फत सेवाहरूका लागि पहिलोपटक योग्य हुनुभन्दा कम्तीमा पनि 90 दिन पहिले आयोजित गरिनुपर्छ। तपाईंको OSC ले तपाईंको बच्चा CPSE मार्फत सेवाहरूका लागि पहिलोपटक कहिले योग्य हुन्छन् भन्ने जानकारी तपाईंलाई उपलब्ध गराउनुहुने छ।



- तपाईंले ट्रान्जिसन बैठक बोलाउने निर्णय गरे पनि, नगरे पनि तपाईंले आफ्नो बच्चालाई स्कूल डिस्ट्रिक्ट CPSE मा रिफर गर्ने निर्णय गर्न सक्नुहुन्छ। यो रेफरल गर्नमा तपाईंको OSC ले तपाईंलाई मद्दत गर्न सक्नुहुन्छ। तपाईंले CPSE द्वारा तपाईंको बच्चाको मूल्याङ्कन गर्न र तपाईंको बच्चाको तेस्रो जन्मदिनभन्दा पहिले प्रिस्कूल विशेष शिक्षाका लागि तपाईंको बच्चाको योग्यताका बारेमा निर्णय लिनका निम्ति CPSE लाई पर्याप्त समय दिने गरी आफ्नो बच्चालाई रिफर गर्न जरुरी हुने छ। अन्यथा, EI सेवाहरूका लागि योग्यता तपाईंको बच्चाको तेस्रो जन्मदिनको अघिल्लो दिन समाप्त हुने छ।



- तपाईंको बच्चालाई रिफर गरिसकेपश्चात् तपाईंको बच्चालाई कसरी मूल्याङ्कन गर्ने भनेर तपाईंलाई बताउनका लागि CPSE ले तपाईंलाई सम्पर्क गर्ने छ । तपाईंको बच्चाको मूल्याङ्कन गर्नका लागि CPSE ले तपाईंको लिखित सहमति माग्ने छ;
- तपाईंको बच्चालाई कसरी मूल्याङ्कन गर्ने भनेर निर्णय गर्नका लागि CPSE ले तपाईंको बच्चाका EIP रेकर्डहरू प्रयोग गर्न सक्छ । तपाईंको सेवा संयोजकले EIP बाट प्राप्त उपयोगी हुन सक्ने मूल्याङ्कन रिपोर्ट र अन्य रेकर्डहरू पहिचान गर्नमा तपाईंसँग मिलेर काम गर्नुहुने छ । CPSE लाई उपयोगी हुन सक्ने EIP मूल्याङ्कन रिपोर्ट र रेकर्डहरू उपलब्ध गराउनका निम्ति तपाईंको OSC लाई तपाईंको लिखित सहमति आवश्यक पर्ने छ ।
- CPSE ले तपाईंको बच्चाको मूल्याङ्कन गर्नका लागि तपाईंको लिखित सहमति प्राप्त गरेको 60 पात्रो दिनभित्र तपाईंको बच्चाको योग्यताका बारेमा निर्णय लिनका लागि अनिवार्य रूपमा बैठक बोलाउनुपर्छ र स्कूल डिस्ट्रिक्टभित्र रहेको शिक्षा बोर्डलाई अनिवार्य रूपमा सिफारिस उपलब्ध गराउनुपर्छ । तपाईंले CPSE सभापतिलाई यस बैठकमा तपाईंको OSC लाई आमन्त्रित गर्न अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ;

- यदि तपाईंको बच्चा प्रिस्कूल विशेष शिक्षाका लागि योग्य भएमा तपाईंको बच्चाका लागि व्यक्तीकृत शिक्षा योजना (Individual Education Plan, IEP) तयार गरिने छ । तपाईंको बच्चा पहिलोपटक योग्य हुँदा तपाईंले प्रिस्कूल विशेष शिक्षा कार्यक्रम तथा सेवाहरू सुरु गर्ने विकल्प रोज्न सक्नुहुन्छ वा तपाईंको बच्चाको उमेर नपुग्दासम्म तपाईंले EIP मै रहने निर्णय गर्न सक्नुहुन्छ । यदि तपाईंले आफ्नो बच्चालाई EIP बाट बाहिरिएर प्रिस्कूल विशेष शिक्षा सेवाहरू सुरु गराउने निर्णय गर्नुभयो भने तपाईंले आफ्नो स्कूल डिस्ट्रिक्टको CPSE सभापतिलाई सम्पर्क गर्नुपर्छ; र
- यदि तपाईंको बच्चा प्रिस्कूल विशेष शिक्षाका लागि योग्य छैनन् भने EIP सेवाहरू तपाईंको बच्चा तीन वर्ष पुग्नुभन्दा अघिल्लो दिन समाप्त हुने छन् । तपाईंको बच्चाका लागि ट्रान्जिसन योजना तपाईंको राय सहित निर्माण गरिने छ । यदि तपाईंको बच्चा र परिवारलाई अरु सेवाहरू आवश्यक पर्छ भने योजनामा यी सेवाहरूका साथै यी सेवाहरू प्राप्त गर्नमा तपाईंलाई मद्दत गर्नका लागि चरणहरू समावेश गरिने छ ।



अभिभावकको रूपमा तपाईंका अधिकारहरू



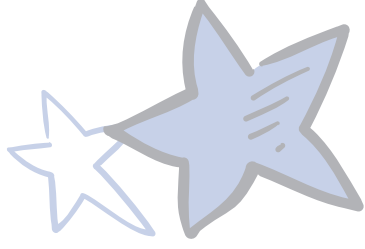
अभिभावकको रूपमा तपाईंसँग EIP अन्तर्गत अधिकारहरू हुन्छन् । तपाईंलाई आफ्ना अधिकारहरू स्पष्ट पार्नु र तपाईंले तिनको बारेमा बुझ्नुभएको कुरा सुनिश्चित गर्नु र ती अधिकारहरू प्रयोग गर्नका लागि तपाईंलाई मद्दत गर्नु तपाईंको सेवा संयोजक र सेवा प्रदायकहरूको जिम्मेवारी हो । उदाहरणका लागि, तपाईंसँग पूर्व लिखित सूचनाको अधिकार हुन्छ । EIO ले तपाईंको बच्चा तथा परिवारका लागि उपयुक्त EI सेवाहरूको परिचय, मूल्याङ्कन, सेवाको स्थान वा प्रावधान सुरु वा परिवर्तन गर्ने सोच बनाउनु वा अस्वीकार गर्नुभन्दा पहिले EIO ले तपाईंलाई 10 कार्य दिनभित्र अनिवार्य रूपमा पूर्व लिखित सूचना दिनुपर्छ ।

साथै तपाईंसँग EIP का लागि आफ्नो बच्चाको योग्यता बारेमा असहमति वा उजुरीहरू वा आफ्नो बच्चाको EI सेवाहरू बारेमा उजुरीहरू समाधान गर्नका लागि उचित प्रक्रिया कार्यविधिहरू प्रयोग गर्ने अधिकार पनि हुन्छ । असहमति वा उजुरीहरू समाधान गर्नका लागि उचित प्रक्रिया कार्यविधिहरू प्रयोग गर्ने तपाईंको अधिकारमा निम्नानुसार मध्यस्थता, निष्पक्ष सुनुवाइ र प्रणाली उजुरी प्रक्रियाहरूमा पहुँचको अधिकार पर्दछ:

मध्यस्थता भनेको आफ्नो बच्चाको प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवाहरूको बारेमा तपाईंसँग हुन सक्ने असहमति र उजुरीहरू समाधान गर्ने स्वेच्छिक र गोप्य तरिका हो । मध्यस्थतालाई सम्भव भएसम्म सजिलो र छिटोभन्दा छिटो सहमतिमा पुग्नमा तपाईं र तपाईंको EIO लाई मद्दत गर्न प्रयोग गरिन्छ । यो मध्यस्थकर्तामार्फत गरिन्छ । मध्यस्थकर्ताहरू तपाईंको काउन्टीमा सामुदायिक विवाद समाधान केन्द्र (Community Dispute Resolution Center) द्वारा प्रशिक्षित, मान्यता प्रदान गरिएका र तोकिएका हुन्छन् । उनीहरू समस्याका सबै पक्षहरूका कुराहरू सुन्न र निष्पक्ष रहनमा दक्ष हुन्छन् । मध्यस्थकर्ताहरू प्रारम्भिक हस्तक्षेपमा विज्ञ हुँदैनन् । उनीहरू EIP का बारेमा जानेका र बुझेका विज्ञ मध्यस्थकर्ताहरू हुन्छन् ।

तपाईंको मध्यस्थकर्ताले संलग्न समस्याहरूका बारेमा छलफल गर्न र जवाफहरू प्राप्त गर्नमा तपाईंलाई मद्दत गर्नका लागि तपाईं र तपाईंको EIO सँग भेट गर्नुहुने छ । समाधान गर्नुपर्ने प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवाहरूका बारेमा आफ्ना चिन्ताहरू प्रस्तुत गर्नका लागि तपाईंहरू दुवैले मौका पाउनुहुने छ । मध्यस्थता प्रक्रिया सामुदायिक विवाद समाधान केन्द्रले मध्यस्थताका लागि लिखित अनुरोध प्राप्त गरेको 30 दिनभित्र





अनिवार्य रूपमा समाप्त हुनुपर्छ । मध्यस्थता समाप्त भइसकेपश्चात् के-के कुराहरूमा सहमति भयो र के-के समस्याहरू बाँकी छन् भनेर विस्तृत विवरण सहितको लिखित सम्झौता तयार गरिन्छ । तपाईंको सेवा संयोजकले तपाईंको IFSP मा यो सम्झौतालाई थपिने कुरा सुनिश्चित गर्नुहुने छ । यदि असहमतिलाई समाधान गर्न सकिएन भने तपाईंको EIO ले तपाईंसँग भएको अर्को अधिकार - निष्पक्ष सुनुवाइका बारेमा छलफल गर्नुपर्छ ।

निष्पक्ष सुनुवाइ भनेको तपाईंका लागि IFSP मा तपाईंको बच्चाका सेवाहरूका बारेमा तपाईंको EIO सँग रहेका असहमतिहरू समाधान गर्ने अर्को तरिका हो । मध्यस्थतामा झैं निष्पक्ष सुनुवाइ पनि तपाईंलाई निःशुल्क हुनुपर्छ । यदि मूल्याङ्कनकर्ताले तपाईंको बच्चालाई सेवाहरूका लागि अयोग्य पाएको खण्डमा तपाईंले निष्पक्ष सुनुवाइका लागि पनि अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ । यदि तपाईं पहिले मध्यस्थतामा सहभागी हुनुभएको थियो भने पनि तपाईंसँग यी समस्याहरू समाधान गर्नका लागि निष्पक्ष सुनुवाइ अनुरोध गर्ने अधिकार हुन्छ । निष्पक्ष सुनुवाइ प्राप्त गर्नुभन्दा पहिले तपाईंले मध्यस्थतामा भाग लिनुपर्छ भन्ने हुँदैन । तपाईं तथा तपाईंको परिवारका लागि दुवै विकल्पहरू खुला रहन्छन् । निष्पक्ष सुनुवाइ निष्पक्ष र तटस्थ सुनुवाइ अधिकारीहरूद्वारा गरिन्छ । यी सुनुवाइ अधिकारीहरू प्रशासनिक कानूनका न्यायाधीशहरू हुनुहुन्छ, जसलाई स्वास्थ्य आयुक्त वा उहाँले तोकेको प्रतिनिधिद्वारा नियुक्त गरिन्छ । सुनुवाइ अधिकारीसँग तपाईं वा EIO मध्ये कसैद्वारा गरिएका अनुरोधहरूमा निर्णय गर्ने अधिकार हुन्छ । सुनुवाइ अधिकारीले तपाईंको बच्चाको मामिलामा समस्या वा सरोकारका बारेमा अन्तिम निर्णय लिनुहुने छ ।

सुनुवाइमा अभिभावक र EIO हरूले आफ्नो बयान दिनुपर्छ र आफ्नो विचारलाई समर्थन गर्नका लागि साक्षीहरू प्रयोग गर्न सक्नुहुन्छ । अभिभावकहरूले निष्पक्ष सुनुवाइमा आफूसँग साथी, अर्को अभिभावक, पैरवीकर्ता वा कानून व्यवसायी वा अधिवक्ता ल्याउन सक्नुहुन्छ । सुनुवाइ अधिकारीले अनिवार्य रूपमा 30 दिनभित्र निर्णय गर्नुपर्छ । सुनुवाइ अधिकारीको निर्णय अन्तिम हुन्छ । तपाईं वा EIO सँग सुनुवाइ अधिकारीको निर्णयको कानुनी पुनरावलोकनका लागि अनुरोध गर्ने अधिकार हुन्छ ।

निष्पक्ष सुनुवाइ अनुरोध गर्नका लागि तपाईंले न्यूयोर्क राज्य स्वास्थ्य विभागको प्रारम्भिक हस्तक्षेप ब्यूरोका निर्देशकलाई अनिवार्य रूपमा लिखित जानकारी गराउनुपर्छ । तपाईंले जुनसुकै बेला पनि निष्पक्ष सुनुवाइ अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ । तर तपाईंको उजुरी तपाईंको बच्चालाई योग्यताका बारेमा हो भने तपाईंको बच्चा सेवाहरूका लागि अयोग्य पाइएको मितिबाट छ महिनाभित्र अनुरोध गरिनुपर्छ ।

मध्यस्थता वा निष्पक्ष सुनुवाइका अतिरिक्त EIP को काम गर्ने तरिकासँग समस्या भएका अभिभावकहरूका लागि अर्को विकल्प भनेको प्रणाली उजुरी दायर गर्नु हो । समस्याका केही उदाहरणहरू:

- बच्चालाई प्रारम्भिक हस्तक्षेप अधिकारीकहाँ रिफर गरेको 45 दिनभित्र पनि IFSP तयार नगरिएको;
- समयमै सेवाहरू प्रदान नगरिएको;
- आफ्नो IFSP मा उल्लेख गरिएका सेवाहरू प्राप्त नभएको;
- अभिभावकले अनुमति नदिएँदा पनि बच्चालाई सेवाहरू उपलब्ध गराइएको; र
- स्वास्थ्य वा सुरक्षासम्बन्धी सरोकार रहेका ठाउँहरूमा सेवाहरू प्राप्त भएको ।

यदि तपाईंलाई आफ्नो EIO, सेवा संयोजक, मूल्याङ्कनकर्ता वा सेवा प्रदायकले कानूनअनुसार आफ्नो काम नगरिरहेको जस्तो लाग्छ भने प्रणाली उजुरी दायर गर्न सकिन्छ । प्रणाली उजुरी दायर गर्नका लागि तपाईंले न्यूयोर्क राज्य स्वास्थ्य विभागको प्रारम्भिक हस्तक्षेप ब्यूरोका निर्देशकलाई अनिवार्य रूपमा लिखित जानकारी गराउनुपर्छ । तपाईंले आफ्नो उजुरीको प्रति आफ्नो सेवा संयोजक, काउन्टीको प्रारम्भिक हस्तक्षेप अधिकारी र उजुरीको विषय रहेका कुनै पनि प्रारम्भिक हस्तक्षेप प्रदायक(हरू)लाई पनि पठाउनुपर्छ । स्वास्थ्य विभागले तपाईंको उजुरीको छानबिन गर्नेपर्छ ।

यदि तपाईंले स्वास्थ्य विभागमा उजुरी गर्नुहुन्छ भने तपाईंलाई स्वास्थ्य विभागको कर्मचारीद्वारा सम्पर्क गरिने छ । तपाईंलाई तपाईंको उजुरीको कसरी छानबिन गरिने छ भनेर बताइने छ । यसमा तपाईंसँग, उजुरीमा नाम दिइएको कुनै पनि व्यक्ति सँग र उजुरीका बारेमा उपयोगी जानकारी भएको हुन सक्ने अन्य मानिसहरूसँग अन्तर्वार्ता लिने पर्न सक्छ ।

स्वास्थ्य विभागले उजुरी प्राप्त गरेको 60 दिनभित्र आफ्नो छानबिन पूरा गर्नेपर्छ । छानबिन पूरा भइसकेपश्चात् तपाईंले आफ्नो उजुरीको सम्बन्धमा लिखित जवाफ प्राप्त गर्नुहुने छ । यस जवाफमा छानबिनका निष्कर्षहरू उपलब्ध गराउनुका साथै चालिनुपर्ने कुनै पनि कदमहरूका बारेमा स्पष्ट रूपमा खुलाइएको हुने छ । समस्यालाई समाधान गर्नका लागि सबै कदमहरू चालिएको कुरा सुनिश्चित गर्नका लागि स्वास्थ्य विभाग जिम्मेवार हुन्छ ।

यी प्रक्रियाहरूमा तपाईंलाई मद्दत गर्ने नमुना पत्रहरू पृष्ठ 19 बाट सुरु हुन्छन् ।

प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रमको सम्पर्क विवरण



प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रमका बारेमा थप जानकारीका लागि यहाँ सम्पर्क गर्नुहोस्:

न्यूयॉर्क राज्य स्वास्थ्य विभाग
(New York State Department of Health)
प्रारम्भिक हस्तक्षेप ब्यूरो (Bureau of Early Intervention)
Corning Tower Building, Room 287
Empire State Plaza
Albany, New York 12237-0660
(518) 473-7016

फ्याक्स: **(518) 486-1090**
इमेल: beipub@health.ny.gov
अभिभावकहरूका लागि प्रायः सोधिने प्रश्नहरू, EIP नियमहरू, सम्बन्धित शब्दावली तथा संक्षिप्त रूपहरू र तपाईंको स्थानीय EIP का टेलिफोन नम्बरहरू अनलाइनमा यहाँ उपलब्ध छन्:
www.health.ny.gov/community/infants_children/early_intervention/county_eip.htm

प्रारम्भिक हस्तक्षेप र बालबालिकासम्बन्धी अन्य सेवाहरूका बारेमा थप जानकारीका लागि यहाँ सम्पर्क गर्नुहोस्:

“Growing Up Healthy” 24-घण्टे हटलाइन
1-800-522-5006

न्यूयॉर्क सिटीमा **311** डायल गर्नुहोस्

प्रारम्भिक बाल्यकाल निर्देशन केन्द्र
(Early Childhood Direction Centers)
न्यूयॉर्क राज्य शिक्षा विभाग
(New York State Education Department)
www.p12.nysed.gov/specialed/techassist/ecdc/
(518) 486-7462
TTY: **(518) 474-5652**

न्यूयॉर्क प्यारेन्ट एण्ड किड कनेक्सन हेल्पलाइन
(New York Parent and Kid Connection Helpline)
1-800-345-KIDS (5437)

(सोमबार देखि शुक्रबारसम्म, बिहान 9 बजेदेखि साँझ 5 बजेसम्म उपलब्ध)

विशेष आवश्यकताहरू भएका मानिसहरूको संरक्षणका लागि NYS न्याय केन्द्र (NYS Justice Center for the Protection of People with Special Needs)
www.justicecenter.ny.gov/services-supports/advocacy
1-800-624-4143 जानकारी र रेफरल (सोमबार देखि शुक्रबारसम्म, बिहान 8:30 बजेदेखि साँझ 4:30 बजेसम्म)
TTY: NYS रिलेका लागि **7-1-1** डायल गर्नुहोस् र अपरेटरलाई **1-800-624-4143** नम्बर दिनुहोस्

सहायक प्रविधि (TRAID) कार्यक्रम
(Assistive Technology (TRAID) Program)
www.justicecenter.ny.gov/services-supports/assistive-technology-traid

प्यारेन्ट टु प्यारेन्ट अफ न्यूयॉर्क स्टेट
(Parent to Parent of New York State)
www.parenttoparentnys.org
(518) 381-4530 वा **1-800-305-8817**

अभिभावक प्रशिक्षण तथा सुचना केन्द्र
(Parent Training and Information Centers)
www.parenttip.org
राज्यव्यापी (NYC बाहेक): **(585) 546-1700**
न्यूयॉर्क राज्य मात्र: **1-800-650-4967**

स्टारब्रिज (Starbridge)
(न्यूयॉर्क सिटीका 5 वटा बरोहरू बाहेक राज्यव्यापी)
www.starbridgeinc.org
(585) 546-1700 वा **1-800-650-4967** (NYS मा)

INCLUDEnyc
(न्यूयॉर्क सिटीका 5 वटा बरोहरूमा सेवा प्रदान गर्दै)
पहिले रिसोर्सेज फर चिल्ड्रेन विथ स्पेसल निड्स
(Resources for Children with Special Needs) भनिने
www.includenyc.org
(212) 677-4650

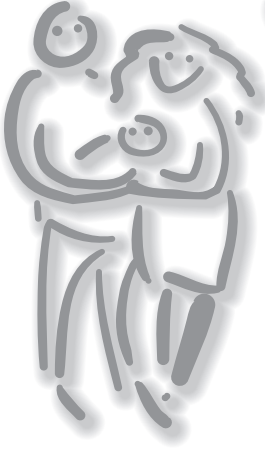
एड्भोकेट्स फर चिल्ड्रेन अफ न्यूयॉर्क
(Advocates for Children of New York)
(न्यूयॉर्क सिटीका 5 वटा बरोहरूमा सेवा प्रदान गर्दै)
www.advocatesforchildren.org
1-800-427-6033 वा **(212) 947-9779**



“प्रारम्भिक हस्तक्षेपका चरणहरू” चार्ट



परिवारको चिन्ता



1. रेफरल (अभिभावकले आपत्ति नजनाउँदसम्म)

- रेफरलको स्रोत वा अभिभावकले बच्चाको विकासमा कठिनाई वा अपाङ्गता छ भनेर शङ्का गर्नुहुन्छ
- परिवारलाई प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रम (EIP) का फाइदाहरूका बारेमा जानकारी गराइन्छ
- पहिचान गरिएको दुई दिनभित्र बच्चाको प्रारम्भिक हस्तक्षेप अधिकारी (EIO) कहाँ रिफर गरिन्छ
- EIO ले प्रारम्भिक सेवा संयोजक तोकुहुन्छ

2. प्रारम्भिक सेवा संयोजक

- EIP का बारेमा जानकारी उपलब्ध गराउनुहुन्छ
- परिवारलाई अधिकारहरूका बारेमा जानकारी गराउनुहुन्छ
- मूल्याङ्कनहरूको सूचीको समीक्षा गर्नुहुन्छ
- विमा/Medicaid सम्बन्धी जानकारी प्राप्त गर्नुहुन्छ
- अन्य सम्बद्ध जानकारी प्राप्त गर्नुहुन्छ

3. मूल्याङ्कन*

- योग्यता निर्धारण गर्छ
- पारिवारिक मूल्याङ्कन (वैकल्पिक)
 - व्यक्तिगत पारिवारिक सेवा योजना (IFSP) का लागि जानकारी सङ्कलन गर्छ
 - IFSP भन्दा अगाडि बुझाइएका सारंश र रिपोर्ट

4. IFSP बैठक*

(बच्चा योग्य भएमा)

- परिवारले अपेक्षित नतिजाहरू पहिचान गर्छ
- प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवाहरू निर्दिष्ट गरिन्छ
- लिखित योजना तयार गरिन्छ
- परिवार र EIO IFSP मा सहमत हुनुहुन्छ
- मौजुदा सेवा संयोजक (OSC) लाई पहिचान गरिन्छ
- EIO ले सामाजिक सुरक्षा तम्बर(हरू) प्राप्त गर्नुहुन्छ IFSP

विकासका क्षेत्रहरू

- संज्ञानात्मक
- शारीरिक (दृष्टि तथा श्रवणलगायत)
- सञ्चार
- सामाजिक/भावनात्मक
- अनुकूलनीय विकास

प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवाहरू*

- सहायक प्रविधि उपकरण र सेवाहरू
- अडियोलोजी
- परिवारलाई प्रशिक्षण, परामर्श, घरमा भेट र अभिभावक सहायता समूहहरू
- नैदानिक वा मूल्याङ्कन प्रयोजनहरूका लागि मात्र मेडिकल सेवाहरू
- नर्सिङ सेवाहरू
- पोषण सेवाहरू
- अकुपेसनल थेरापी
- शारीरिक थेरापी
- मनोवैज्ञानिक सेवाहरू
- विश्राम समय स्याहार
- सेवाको समन्वय
- सामाजिक कार्य सेवाहरू
- विशेष शिक्षण
- बोली-भाषा प्याथोलोजी
- दृष्टिसम्बन्धी सेवाहरू
- स्वास्थ्य सेवाहरू
- यातायात तथा सम्बन्धित खर्चहरू

5. छ महिनामा IFSP समीक्षा, वार्षिक रूपमा मूल्याङ्कन गर्ने

- नतिजा, रणनीति र/वा सेवाहरू जारी राख्ने, थप्ने, परिमार्जित गर्ने वा हटाउने बारेमा निर्णय गरिन्छ
- यदि अभिभावकले अनुरोध गरेमा छिटो समीक्षा गर्न सकिने छ (यदि अभिभावकले सेवाहरू बढाउन अनुरोध गरेमा EIO ले पूरक मूल्याङ्कनका लागि अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ)

6. ट्रान्जिसन (रूपान्तरण)

- ट्रान्जिसनको योजना IFSP मा समावेश गरिने
- यसमा ट्रान्जिसन हुने:
 - शिक्षा कानून (3-5 प्रणाली) को दफा 4410 अन्तर्गतका सेवाहरू वा
 - आवश्यकता अनुसार अन्य प्रारम्भिक बाल्यकाल सेवाहरू

*आमाबुवा/अभिभावकले उचित प्रक्रिया कार्यविधिहरूमा पहुँच प्राप्त गर्न सक्नुहुन्छ।

मूल्याङ्कन, IFSP, IFSP मा सेवाहरूको प्रावधान र ट्रान्जिसनका लागि आमाबुवा/अभिभावकको सहमति आवश्यक पर्छ।

10/15

आफ्नो बच्चालाई कसरी रिफर गर्ने

(मिति हाल्नुहोस्)

(प्रारम्भिक हस्तक्षेप अधिकारीको नाम हाल्नुहोस्)
(स्ट्रिट ठेगाना)
(सहर/राज्य/जिप कोड)

आदरणीय (प्रारम्भिक हस्तक्षेप अधिकारीको नाम हाल्नुहोस्) ज्यू:

म मेरो बच्चा, (बच्चाको नाम), लाई प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रममा रिफर गर्न चाहन्छु। मेरो बच्चा (बच्चाको उमेर) वर्षको भए र उनको विकासमा समस्याहरू भए जस्तो देखिन्छ। मलाई सेवा संयोजकले सम्पर्क गर्नुहुने छ भन्ने कुरा म बुझ्दछु, जसले कार्यक्रमका बारेमा मलाई स्पष्ट पार्नुहुने छ र मलाई उपलब्ध गराइने सूचीबाट मूल्याङ्कनकर्ता छनौट गर्नमा मलाई मद्दत गर्न सक्नुहुने छ। मलाई प्रारम्भिक हस्तक्षेपका चरणहरू: प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रमसम्बन्धी अभिभावकको आधारभूत गाइड को प्रति उपलब्ध गराइने छ भन्ने कुरा पनि म बुझ्दछु।

मलाई सम्पर्क गर्न सकिने उत्तम समय (बार र समय हाल्नुहोस्) हो।

भवदीय,

(तपाईंको हस्ताक्षर)
(नाम हाल्नुहोस्)
(स्ट्रिट ठेगाना)
(सहर/राज्य/जिप कोड)
(काउन्टी)
(एरिया कोड/फोन नम्बर)

तपाईंको बच्चाका रेकर्डहरू समीक्षा गर्नका लागि कसरी अनुरोध गर्ने

(मिति हाल्नुहोस्)

(प्रारम्भिक हस्तक्षेप अधिकारीको नाम हाल्नुहोस्)
(स्ट्रिट ठेगाना)
(सहर/राज्य/जिप कोड)

आदरणीय (प्रारम्भिक हस्तक्षेप अधिकारी/सेवा प्रदायक/सेवा संयोजक/
मूल्याङ्कनकर्ताको नाम हाल्नुहोस्) ज्यू:

म (सेवा प्रदायकहरूको नाम/हरू) बाट प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवाहरू प्राप्त गरिरहेका मेरो बच्चा, (बच्चाको नाम), का रेकर्डहरूको समीक्षा गर्न चाहन्छु।

मेरो कुनै पनि प्रश्नहरू भएमा मैले रेकर्डमा भएको जानकारी मलाई स्पष्ट पार्न लगाउन सक्छु र मेरो तर्फबाट मैले रोजेको व्यक्तिलाई रेकर्डहरू समीक्षा गर्न लगाउन सक्छु भन्ने कुरा म बुझ्दछु।

मलाई सम्पर्क गर्न सकिने उत्तम समय (बार र समय हाल्नुहोस्) हो।

भवदीय,

(तपाईंको हस्ताक्षर)
(नाम हाल्नुहोस्)
(स्ट्रिट ठेगाना)
(सहर/राज्य/जिप कोड)
(काउन्टी)
(एरिया कोड/फोन नम्बर)

मध्यस्थता कसरी अनुरोध गर्ने

(मिति हाल्नुहोस्)

(प्रारम्भिक हस्तक्षेप अधिकारीको नाम हाल्नुहोस्)
(काउन्टीको विभागको नाम हाल्नुहोस्)
(स्ट्रिट ठेगाना)
(सहर/राज्य/जिप कोड)

आदरणीय (प्रारम्भिक हस्तक्षेप अधिकारीको नाम हाल्नुहोस्) ज्यू:

मेरो चिन्ताहरू मेरो सेवा संयोजक र काउन्टी EIO सँग राखिसकेपछि पनि (आफ्नो बच्चाको पूरा नाम हाल्नुहोस्) का लागि प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवाहरूको प्रावधानको सम्बन्धमा हामी सहमतिमा पुग्न असमर्थ भएका छौं। त्यसैले, म मध्यस्थता का लागि निवेदन दायर गर्न चाहन्छु।

हामी निम्न कुराहरूमा सहमत हुन सकेनौं:

(लागू हुने सबैमा चिन्ह लगाउनुहोस्)

- प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रमका लागि मेरो बच्चाको योग्यता। सेवाहरूका लागि मेरो बच्चा अयोग्य पाइएको मितिबाट छ महिनाभित्र मध्यस्थताका लागि अनिवार्य रूपमा अनुरोध गरिसकेपछि भन्ने कुरा म बुझ्दछु।
- मेरो बच्चा र परिवारका लागि अनुरोध गरिएको प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवा वा मूल्याङ्कनहरू।
- काउन्टीले मेरो बच्चा र परिवारका लागि प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवा वा मूल्याङ्कनहरू अस्वीकार गर्यो।
- मेरो बच्चा र परिवारका लागि प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवा वा मूल्याङ्कनहरूमा परिवर्तन।

(छोटो विवरण हाल्नुहोस्)

- तपाईंको बच्चा र परिवारलाई अहिले कुन-कुन प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवाहरू उपलब्ध गराइँदै छ?
- तपाईंहरू सहमत हुन नसकेका सबै क्षेत्रहरूमा के-के कुरामा सहमत हुन नसकिएको भनेर वर्णन गर्नुहोस्।
- अरूहरूलाई पढ्नका लागि महत्त्वपूर्ण हुन्छन् भन्ने लागेका कागजातहरूको महत्त्वपूर्ण तथ्य र/वा प्रतिलिपिहरू उपलब्ध गराउनुहोस्।
- आफ्नो सम्भावित समाधान वा समाधानहरू राख्नुहोस्।

मेरो अनुरोध प्राप्त गरेको दुई दिनभित्र EIO ले मध्यस्थताका लागि मेरो अनुरोधका बारेमा उपयुक्त सामुदायिक विवाद समाधान केन्द्र (CDRC) लाई लिखितमा सूचित गर्नुहुने छ भन्ने कुरा म बुझ्दछु। सोही समयमै EIO ले उक्त सूचनाको प्रतिलिपि सेवा संयोजक र मलाई पनि पठाउनुहुने छ। अनुरोध प्राप्त गरिसकेपश्चात् CDRC ले मध्यस्थता प्रक्रियाका बारेमा छलफल गर्नका लागि मलाई र EIO लाई सम्पर्क गर्ने छ। मलाई सम्पर्क गर्न सकिने उत्तम समय (बार र समय हाल्नुहोस्) हो।

भवदीय,
(तपाईंको हस्ताक्षर)
(नाम हाल्नुहोस्)
(स्ट्रिट ठेगाना/पोस्ट अफिस बक्स)
(सहर/राज्य/जिप कोड)
(काउन्टी)
(एरिया कोड/फोन नम्बर)

निष्पक्ष सुनुवाइ कसरी अनुरोध गर्ने

(मिति हाल्नुहोस्)

निर्देशक, प्रारम्भिक हस्तक्षेप ब्यूरो
NYS स्वास्थ्य विभाग
Corning Tower Building
Room 287 Empire State Plaza
Albany, New York 12237-0660

श्री निर्देशक ज्यू:

मेरो चिन्ताहरूलाई मेरो सेवा संयोजक र काउन्टीको प्रारम्भिक हस्तक्षेप अधिकारीसँग राखिसकेपछि पनि मेरो बच्चाका लागि प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवाहरूको प्रावधानको सम्बन्धमा हामी सहमतिमा पुग्न असमर्थ भएका छौं। त्यसैले, हाम्रो प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवाहरूको प्रावधानको सम्बन्धमा मेरो बच्चा, (आफ्नो बच्चाको पूरा नाम हाल्नुहोस्) का लागि म निष्पक्ष सुनुवाइ का लागि निवेदन दायर गर्न चाहन्छु।

हामी निम्न कुराहरूमा सहमत हुन सकेनौं:

(लागू हुने सबैमा चिन्ह लगाउनुहोस्)

- प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रमका लागि मेरो बच्चाको योग्यता। सेवाहरूका लागि मेरो बच्चा अयोग्य पाइएको मितिबाट छ महिनाभित्र निष्पक्ष सुनुवाइका लागि अनिवार्य रूपमा अनुरोध गरिसकिएको भन्ने कुरा म बुझ्दछु।
- मेरो बच्चा र परिवारका लागि अनुरोध गरिएको प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवा वा मूल्याङ्कनहरू।
- काउन्टीले मेरो बच्चा र परिवारका लागि प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवा वा मूल्याङ्कनहरू अस्वीकार गर्यो।
- मेरो बच्चा र परिवारका लागि प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवा वा मूल्याङ्कनहरूमा परिवर्तन।

(छोटो विवरण हाल्नुहोस्)

1. तपाईंको बच्चा र परिवारलाई अहिले कुन-कुन प्रारम्भिक हस्तक्षेप सेवाहरू उपलब्ध गराइँदै छ?
2. तपाईंहरू सहमत हुन नसकेका सबै क्षेत्रहरूमा के-के कुरामा सहमत हुन नसकिएको भनेर वर्णन गर्नुहोस्।
3. अरूहरूलाई पढ्नका लागि महत्त्वपूर्ण हुन्छन् भन्ने लागेका कागजातहरूको महत्त्वपूर्ण तथ्य र/वा प्रतिलिपिहरू उपलब्ध गराउनुहोस्। यदि तपाईंलाई सम्भावित साक्षी हुन सक्ने वा सम्बन्धित जानकारी भएको हुन सक्छ भन्ने लाग्ने अन्य व्यक्तिहरू छन् भने कृपया उनीहरू को हुन् र तपाईंलाई उनीहरू किन महत्त्वपूर्ण छन् भन्ने लाग्छ, उल्लेख गर्नुहोस्।
4. आफ्नो सम्भावित समाधान वा समाधानहरू राख्नुहोस्।

यो पत्र प्राप्त गरिसकेपश्चात् न्यूयोर्क राज्य स्वास्थ्य विभागको कसैले मलाई सम्पर्क गर्नुहुने छ भन्ने कुरा म बुझ्दछु।

मलाई सम्पर्क गर्न सकिने उत्तम समय (बार र समय हाल्नुहोस्) हो।

भवदीय,
(तपाईंको हस्ताक्षर)
(नाम हाल्नुहोस्)
(स्ट्रिट ठेगाना/पोस्ट अफिस बक्स)
(सहर/राज्य/जिप कोड)
(काउन्टी)
(एरिया कोड/फोन नम्बर)

प्रणाली उजुरी कसरी गर्ने

(मिति हाल्लुहोस्)

निर्देशक, प्रारम्भिक हस्तक्षेप ब्यूरो
NYS स्वास्थ्य विभाग
Corning Tower Building
Room 287 Empire State Plaza
Albany, New York 12237-0660

श्री निर्देशक ज्यू:

मैले मेरा चिन्ताहरू सेवा संयोजक, प्रारम्भिक हस्तक्षेप (EI) प्रदायक, काउन्टी वा राज्यसँग अनौपचारिक रूपमा सम्बोधन गर्न सक्छु भन्ने कुराका बारेमा म जानकार छु; यद्यपि म औपचारिक प्रणाली उजुरी दायर गर्न चाहन्छु किनभने मलाई लाग्छ कि EI प्रदायक र/वा काउन्टी र/वा राज्यले सङ्घीय नियमको संहिता (Code of Federal Regulations) को खण्ड C, शीर्षक 34 वा 10 न्यूयोर्क संहिता, नियम तथा नियमावली (10 New York Codes, Rules and Regulations) को उपखण्ड 69-4 वा जनस्वास्थ्य कानून (Public Health Law) को धारा 25 को उपधारा II-A उल्लङ्घन गरेका छन्।

- यस EI प्रणाली उजुरीका लागि कथित उल्लङ्घन(हरू) उल्लेख गर्नुहोस्:
(समस्याको छोटो विवरण हाल्लुहोस् र प्रणाली उजुरीसँग सम्बन्धित तथ्यहरू समावेश गर्नुहोस्। साथै तपाईंले आफ्नो प्रणाली उजुरीसँग सम्बन्धित थप कागजपत्रहरू संलग्न गरेर पठाउन सक्नुहुन्छ।)
- यदि उल्लङ्घन(हरू) निश्चित बच्चासँग सम्बन्धित भएमा:
(बच्चाको नाम/जन्म मिति/घरको ठेगाना/बच्चा बसोबास गर्ने काउन्टीको नाम हाल्लुहोस्।)
(EI सेवा प्रदायक(हरू)को नाम(हरू), सेवा संयोजक र बच्चालाई सेवा प्रदान गरिरहेको कुनै पनि EI एजेन्सीको नाम हाल्लुहोस्।)
(उल्लङ्घनका लागि प्रस्तावित समाधान(हरू) वा नतिजाहरू हाल्लुहोस्।)

म के बुझ्छु भने:

- न्यूयोर्क राज्य स्वास्थ्य विभाग (विभाग) ले कथित उल्लङ्घनको विभागले यो पत्र प्राप्त गरेको मितिभन्दा एक वर्षभित्र घटेको भएमा मात्र सो उल्लङ्घनको छानबिन गर्न सक्ने छ;
 - यदि निष्पक्ष सुनुवाइ वा मध्यस्थताको विषय हुने प्रणाली उजुरी प्राप्त गरिएको छ भने विभागले सम्बोधन भइरहेको प्रणाली उजुरीको कुनै पनि भागलाई अनिवार्य रूपमा अलग बनाउनुपर्छ;
 - यदि मध्यस्थता वा निष्पक्ष सुनुवाइमा समान पक्षहरू रहेका पहिले नै निर्णय भइसकेको विवादलाई उठाइन्छ भने मध्यस्थता वा निष्पक्ष सुनुवाइको निर्णयलाई सदर मानिने छ।
 - मेरो प्रणाली उजुरी प्राप्त गरेको 60 दिनभित्र त्यसको छानबिन गरिने छ र मेरो अन्तर्वार्ता लिन सकिने छ र मैले लिखित जवाफ प्राप्त गर्ने छु;
 - यदि प्रणाली उजुरीको प्रक्रियाको सम्बन्धमा असाधारण परिस्थितिहरू आइपरेको वा पक्षहरूले मध्यस्थतामा जाने निर्णय गरेको खण्डमा समयसीमालाई बढाउन सकिने छ; र
 - मैले विभागमा यो प्रणाली उजुरी पठाउँदै गर्दा निम्न कुराहरू गनुपर्ने छ:
 - मैले यस प्रणाली उजुरीको प्रति यहाँ पठाउँछु:
 - प्रणाली उजुरी बच्चासँग सम्बन्धित भएमा मेरो बच्चाको सेवा संयोजकलाई;
 - काउन्टीको प्रारम्भिक हस्तक्षेप अधिकारी वा प्रारम्भिक हस्तक्षेप प्रबन्धकलाई; र
 - यस प्रणाली उजुरीको विषय रहेका कुनै पनि EI प्रदायक(हरू); वा
 - मैले माथि उल्लेखित पक्षहरूलाई म आफैले उजुरी पठाउनुको सट्टा विभागलाई ती पक्षहरूलाई पठाइदिन अनुरोध गर्न सक्छु।
- मलाई सम्पर्क गर्न सकिने उत्तम समय (बार र समय हाल्लुहोस्) हो।

भवदीय,
(तपाईंको हस्ताक्षर)
(नाम हाल्लुहोस्)
(स्ट्रिट ठेगाना)
(सहर/राज्य/जिप कोड)
(काउन्टी)
(एरिया कोड/फोन नम्बर)

टिपोटहरू

टिपोटहरू



न्यूयॉर्क राज्यद्वारा सञ्चालित प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रमले आफ्ना कार्यक्रम र क्रियाकलापहरूमा भर्ना वा पहुँच वा रोजगारी वा व्यवहारमा अपाङ्गताका आधारमा भेदभाव गर्दैन।

यदि तपाईंलाई न्यूयॉर्क राज्यद्वारा सञ्चालित प्रारम्भिक हस्तक्षेप कार्यक्रममा भर्ना वा पहुँच वा रोजगारी वा व्यवहारमा भेदभाव गरिएको भन्ने लाग्छ भने तपाईंले अन्य सबै अधिकार तथा उपचारहरूका अतिरिक्त यहाँ सम्पर्क गर्न सक्नुहुन्छ: Bureau of Early Intervention, New York State Department of Health, Empire State Plaza, Corning Tower, Room 287, Albany, NY 12237-0660.

हामीलाई यहाँ फलो गर्नुहोस्:
health.ny.gov
facebook.com/nysdoh
twitter.com/healthnygov
youtube.com/nysdoh



**Department
of Health**